

Official Journal

of the European Communities

Volume 17 No L 56

27 February 1974

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- Regulation (EEC) No 463/74 of the Commission of 26 February 1974 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 1
- Regulation (EEC) No 464/74 of the Commission of 22 February 1974 fixing the rates of the refunds applicable from 1 March 1974 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty 3
- Regulation (EEC) No 465/74 of the Commission of 22 February 1974 fixing the rates of the refunds applicable from 1 March 1974 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty 8
- Regulation (EEC) No 466/74 of the Commission of 26 February 1974 fixing the average producer prices for wine 11
- Regulation (EEC) No 467/74 of the Commission of 26 February 1974 fixing the import levies on frozen beef and veal 13
- ★ Regulation (EEC) No 468/74 of the Commission of 26 February 1974 amending Commission Regulation (EEC) No 1767/68 on the system of minimum prices for exports to third countries of flowering corms, bulbs and tubers 15
- Regulation (EEC) No 469/74 of the Commission of 26 February 1974 concerning the issue of an invitation to tender for the costs of delivering skimmed-milk powder as food aid 16
- ★ Regulation (EEC) No 470/74 of the Commission of 26 February 1974 re-establishing the levying of customs duties on knitted or crocheted fabrics, not elastic or rubberized, falling within subheading No 60.01 A, originating in developing countries to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3505/73 of 18 December 1973 apply 18

Contents (continued)

☆ Regulation (EEC) No 471/74 of the Commission of 26 February 1974 re-establishing the levying of customs duties on glazed setts, flags and paving, hearth and wall tiles falling within heading No 69.08, originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3501/73 of 18 December 1973 apply	19
Regulation (EEC) No 472/74 of the Commission of 26 February 1974 on an invitation to tender for the sale for export of hindquarters of beef and veal held by the Irish intervention agency	20
Regulation (EEC) No 473/74 of the Commission of 26 February 1974 altering the special export levy on white sugar and raw sugar	22
★ Regulation (EEC) No 474/74 of the Commission of 26 February 1974 making derogation from Regulation (EEC) No 442/74 on protective measures for beef and veal	24

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 463/74 OF THE COMMISSION
of 26 February 1974
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 1928/73⁽²⁾, and in particular Article 14(7) thereof;

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1738/73⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1738/73 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 14(1) of Regulation No 1009/67/EEC are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 February 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 February 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 199, 19. 7. 1973, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 176, 30. 6. 1973, p. 30.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 February 1974 fixing the import levies on white sugar
and raw sugar

(n.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Levy
17 01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. Denatured : I. White sugar II. Raw sugar B. Undenatured : I. White sugar II. Raw sugar	 0 0 0 0

REGULATION (EEC) No 464/74 OF THE COMMISSION

of 22 February 1974

fixing the rates of the refunds applicable from 1 March 1974 to sugar and molasses
exported in the form of goods not covered by Annex II to the TreatyTHE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,Having regard to the Treaty establishing the Euro-
pean Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC ⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 1928/73 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of the sixth subparagraph of Article 17 (2) thereof ;

Whereas Article 17 (1) of Regulation No 1009/67/EEC provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a), (c) and (d) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund ; whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 ⁽³⁾ of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation No 1009/67/EEC ;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kilogrammes for each of the basic products in question must be fixed for each month ;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to :

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world market ;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions ;

- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements ;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products ; whereas a production refund is granted in respect of white sugar or raw sugar under the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 765/68 ⁽⁴⁾ of 18 June 1968 laying down general rules for the production refund on sugar used in the chemical industry, as last amended by Regulation (EEC) No 2723/71 ⁽⁵⁾ ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 March 1974 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 (1) of Regulation No 1009/67/EEC, exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation No 1009/67/EEC, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March 1974.

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 199, 19. 7. 1973, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 282, 23. 12. 1971, p. 2.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 February 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 February 1974 fixing the rates of the refunds applicable from 1 March 1974 to sugar and molasses exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation No 1009/67/EEC

TABLE I

CCT heading No	Description of goods
29.04	Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives : C. Polyhydric alcohols : II. Mannitol III. Sorbitol : a) In aqueous solution : 2. Other : — obtained from sucrose b) Other : 2. Other : — obtained from sucrose
29.10	Acetals and hemiacetals and single or complex oxygen-function acetals and hemiacetals, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives : ex B. Other : — Methyl glucosides
29.14	Monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peracids, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives : ex A. Saturated acyclic monocarboxylic acids : — Sorbitol or mannitol esters ex B. Unsaturated acyclic monocarboxylic acids : — Sorbitol or mannitol esters
29.16	Carboxylic acids with alcohol, phenol, aldehyde or ketone function and other single or complex oxygen-function carboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peracids, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives : A. Carboxylic acids with alcohol functions : ex VIII. Other : — Glyceric acid, glycolic acid, saccharonic acid, isosaccharonic acid, heptasaccharic acid, and their salts and esters

CCT heading No	Description of goods
29.35	Heterocyclic compounds ; nucleic acids : ex Q. Other : — Anhydric compounds of mannitol or sorbitol, not including maltol and isomaltol
29.43	Sugars, chemically pure, other than sucrose, glucose and lactose ; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading Nos 29.39, 29.41 and 29.42 : ex B. Other : — Sorbose and its salts and esters
38.19	Chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included ; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included : Q. Foundry core binders based on synthetic resins ex T. Other : — Sorbitol cracking products
<i>Rate of refund in u.a./100 kg :</i>	
	White sugar : —
	Raw sugar : —
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) : —
	Molasses, whether or not decolourized : —

TABLE II

CCT heading No	Description of goods
29.16	Carboxylic acids with alcohol, phenol, aldehyde or ketone function and other single or complex oxygen-function carboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peracids, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives : A. Carboxylic acids with alcohol function : IV. Citric acid and its salts and esters
<i>Rate of refund in u.a./100 kg :</i>	
	White sugar : —
	Raw sugar : —
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) : —
	Molasses, whether or not decolourized : —

TABLE III

CCT heading No	Description of goods
29.15	Polycarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peracids, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives : A. Acyclic polycarboxylic acids : ex V. Other : — Itaconic acid and its salts and esters
29.16	Carboxylic acids with alcohol, phenol, aldehyde or ketone function and other single or complex oxygen-function carboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peracids, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives : A. Carboxylic acids with alcohol function : I. Lactic acid and its salts and esters
29.44	Antibiotics : A. Penicillins
<i>Rate of refund in u.a./100 kg :</i>	White sugar : — Raw sugar : — Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) : — Molasses, whether or not decolourized : —

TABLE IV

CCT heading No	Description of goods
17.04	Sugar confectionery, not containing cocoa : B. Chewing gum C. White chocolate D. Other
18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa
19.02	Preparations of flour meal, starch or malt extract, of a kind used as infant food or for dietetic or culinary purposes, containing less than 50 % by weight of cocoa
19.08	Pastry, biscuits, cakes and other fine bakers' wares, whether or not containing cocoa in any proportion
21.06	Natural yeasts (active or inactive) ; prepared baking powders : A. Active natural yeasts : II. Bakers' yeast
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included
22.02	Lemonade, flavoured spa waters and flavoured aerated waters, and other non-alcoholic beverages, not including fruit and vegetable juices falling within heading No 20.07
22.06	Vermouths, and other wines of fresh grapes flavoured with aromatic extracts
22.09	Spirits (other than those of heading No 22.08) ; liqueurs and other spirituous beverages ; compound alcoholic preparations (known as 'concentrated extracts') for the manufacture of beverages : C. Spirituous beverages : V. Other
Rate of refund in u.a./100 kg :	
	White sugar : —
	Raw sugar : —
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) : — $\frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses, whether or not decolourized : —
⁽¹⁾ S represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilogrammes of syrup.	

REGULATION (EEC) No 465/74 OF THE COMMISSION

of 22 February 1974

fixing the rates of the refunds applicable from 1 March 1974 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 419/74 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 17 (4) thereof ;

Whereas Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 (a), (b), (c) and (e) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund ; whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 ⁽³⁾ of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68 ;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kg for each of the basic products in question must be fixed for each month ;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to :

(a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets ;

(b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions ;

(c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements ;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where necessary, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products ;

Whereas Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides for the payment of aid for Community-produced skimmed milk processed into casein if such milk and the casein manufactured from it fulfil certain conditions set out in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 987/68 ⁽⁴⁾ of 15 July 1968 laying down general rules for granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates as last amended by the Act of Accession ⁽⁵⁾ ; whereas, pursuant to Article 1 (2) (b) of Regulation (EEC) No 2682/72, skimmed milk thus defined is assimilated

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 49, 21. 2. 1974, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

to milk powder complying with the definition of the pilot product Group No 2 listed in Annex I to Council Regulation (EEC) No 823/68 ⁽¹⁾ of 28 June 1968 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 1354/73 ⁽²⁾; whereas a rate of refund should be fixed for this milk powder;

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 756/70 ⁽³⁾ of 24 April 1970 on granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates, as last amended by Regulation (EEC) No 2940/73 ⁽⁴⁾, fixes the aid per 100 kg of skimmed milk processed into casein or caseinates according to type;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1259/72 ⁽⁵⁾ of 16 June 1972 on the disposal of butter at a reduced price to certain Community processing undertakings, as last amended by Regulation (EEC) No 2248/73 ⁽⁶⁾ authorizes the delivery, to industries manufacturing the goods falling within heading No 19.08 or of subheadings 18.06 B, 21.07 C and 'ice mix' or of subheadings 18.06 D and ex 21.07 F of the Common Customs Tariff, of butter at a reduced price under a standing invitation to tender;

Whereas, according to Article 28 of Commission Regulation (EEC) No 1519/72 ⁽⁷⁾ of 14 July 1972

concerning selling butter at a reduced price for the purpose of exporting certain mixtures of fats, as last amended by Regulation (EEC) No 2904/73 ⁽⁸⁾, no export refund can be granted for the butter incorporated in the products referred to in Article 19 of that Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The rates of the refunds applicable from 1 March 1974 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

2. No rates of refund are fixed for any of the products referred to in the preceding paragraph which are not listed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 February 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 3.
⁽²⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 23.
⁽³⁾ OJ No L 91, 25. 4. 1970, p. 28.
⁽⁴⁾ OJ No L 301, 30. 10. 1973, p. 23.
⁽⁵⁾ OJ No L 139, 17. 6. 1972, p. 18.
⁽⁶⁾ OJ No L 230, 18. 8. 1973, p. 14.
⁽⁷⁾ OJ No L 162, 18. 7. 1972, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 298, 26. 10. 1973, p. 23.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 February 1974 adjusting the rates of the refunds applicable from 1 March 1974 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description of goods	Rate of the refund u.a./100 kg
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of less than 1.5 % by weight and with a water content of less than 5 % by weight (PG 2) : a) On exportation of goods of CCT heading No 35.01 b) On exportation of other goods	— 10.00
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of 26 % by weight and a water content of less than 5 % by weight (PG 3)	38.00
ex 04.02 A III	Concentrated milk, with a fat content by weight of 7.5 % and a content by weight in dry matter equal to 25 % (PG 4)	11.96
ex 04.03	Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6) : a) On exportation of goods of CCT heading No 19.08 or of subheadings 18.06 B and 21.07 C, and 'ice mix' of CCT subheadings 18.06 D and ex 21.07 F manufactured under the conditions laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 1259/72 b) On exportation of other goods	— 100.00

REGULATION (EEC) No 466/74 OF THE COMMISSION

of 26 February 1974

fixing the average producer prices for wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine as last amended by Regulation (EEC) No 2592/73⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 816/70 provides that an average producer price must be fixed for each type of wine for which a guide price is fixed; whereas this average price must be fixed for each marketing centre for the type of wine in question on the basis of all the facts available;

Whereas the marketing centres for table wines are determined in Commission Regulation (EEC) No 1020/70⁽³⁾ of 29 May 1970 on recording quotations and fixing average prices for table wines, as last amended by Regulation (EEC) No 765/72⁽⁴⁾;

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1020/70 provides that the average price must be fixed on the basis of the average of the quotations notified, particular account being taken of the extent to which these quotations are representative, the comments of the Member States, and the alcoholic strength and quality of table wines which have been the subject of transactions;

Whereas arrangements for the notification by the Member States of quotations and information related thereto are specified in Regulation (EEC) No 1020/70; whereas, where this information is not avail-

able for any marketing centre, the average price for the preceding week must be maintained;

Whereas the average price for the type of wine in question must be fixed per degree/hl or per hl as appropriate; whereas, if the Tuesday is a public holiday, the average price must be fixed on the following working day;

Whereas, under Article 4 (b) (5) of Council Regulation (EEC) No 974/71⁽⁵⁾ of 12 May 1971, as last amended by Regulation (EEC) No 3450/73⁽⁶⁾, in the case where, when the Regulations laying down the rules for the common organization of the agricultural markets are applied, the prices on the Italian markets are concerned, the influence of the measures foreseen in paragraph 1 of the same Article is taken into consideration;

Whereas it follows from applying these rules to the information at present available to the Commission that the average price should be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The average prices referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 February 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 February 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 269, 26. 9. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 89, 15. 4. 1972, p. 31.

⁽⁵⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 353, 22. 12. 1973, p. 25.

ANNEX

Average prices for table wines at the various marketing centres

Type	u.a. per degree/hl	Type	u.a. per degree/hl
R I		A I	
Béziers	1-561	Bordeaux	No quotation ⁽¹⁾
Montpellier	1-575	Nantes	No quotation
Narbonne	1-593	Bari	No quotation
Nîmes	1-580	Cagliari	No quotation
Perpignan	1-629	Chieti	No quotation
Asti	No quotation	Ravenna (Lugo, Faenza)	No quotation
Firenze	No quotation	Trapani (Alcamo)	1-437
Lecce	No quotation	Treviso	No quotation
Pescara	1-830		
Reggio Emilia	No quotation		
Treviso	No quotation		
Verona (for local wines)	No quotation		u.a./hl
R II		A II	
Bari	No quotation	Rheinfalz (Oberhaardt)	17-76
Barletta	No quotation	Rheinhessen (Hügelland)	21-86
Cagliari	2-106	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Lecce	No quotation		
Taranto	No quotation		
	u.a./hl	A III	
R III		Mosel	No quotation ⁽¹⁾
Rheinfalz	19-12	Rheingau	No quotation ⁽¹⁾
Rheinhessen (Hügelland)	19-12	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Quotation not taken into account in accordance with Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1020/70.

REGULATION (EEC) No 467/74 OF THE COMMISSION

of 26 February 1974

fixing the import levies on frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 187/73 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof ;

Whereas the import levies on frozen beef and veal were fixed by Regulation (EEC) No 3446/73 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 3446/73 to the quotations and other information known to the Commission, that the levies should be fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 1

The levies referred to in Article 13 of Regulation (EEC) No 805/68 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

To be classified as products falling within :

- subheading 02.01 A II a) 2 aa)
- subheading 02.01 A II a) 2 bb) and cc)
- subheading 02.01 A II a) 2 dd) and 2 bbb)

products must correspond to the definitions contained in Regulation (EEC) No 2260/73 ⁽⁴⁾ for the product in question.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 4 March 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 February 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 353, 22. 12. 1973, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 233, 21. 8. 1973, p. 10.

ANNEX

Levies applicable from 4 March 1974 to imports from third countries ⁽¹⁾

CCT heading No	Description of goods	Levy in u.a./100 kg net weight
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen : A. Meat : II. Of bovine animals : a) Of domestic bovine animals : 2. Frozen : aa) Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters 0 bb) Forequarters 0 (a) cc) Hindquarters 0 dd) Other : 11. Unboned (bone-in) 0 22. Boned or boneless : aaa) Forequarters, whole or cut into a maximum of five pieces, each quarter being in a single block; 'compensated' quarters in two blocks, one of which contains the forequarter, whole or cut into a maximum of five pieces, and the other, the hindquarter, excluding the tenderloin, in one piece 0 (a) bbb) Crop, chuck and blade and brisket cuts (b) 0 (a) ccc) Other 0 (a)	

⁽¹⁾ Regulation (EEC) No 521/70 provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the AASM and CCT.

(a) Where these products are imported under the conditions set out in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and in the provisions adopted for its application, the levy is totally or partially suspended in accordance with these provisions.

(b) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

REGULATION (EEC) No 468/74 OF THE COMMISSION**of 26 February 1974****amending Commission Regulation (EEC) No 1767/68 on the system of minimum prices for exports to third countries of flowering corms, bulbs and tubers**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 234/68⁽¹⁾ of 27 February 1968 on the establishment of a common organization of the market in live trees and other plants, bulbs, roots and the like, cut flowers and ornamental foliage, and in particular Article 7 (2) thereof;

Whereas Article 1 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1767/68⁽²⁾ of 6 November 1968 on the system of minimum prices for exports to third countries of flowering corms, bulbs and tubers, as last amended by Regulation (EEC) No 688/72⁽³⁾, provides that minimum export prices are to be fixed each year not later than 31 January, with the exception of those for begonias, sinningias, gladioli, dahlias and the liliium species, which are to be fixed not later than 31 March; whereas, under paragraph 3 of that Article each Member State is required to communicate, before 1 March each year, in respect of begonias, sinningias, gladioli, dahlias and the liliium species, and before 1 January each year, in respect of other products covered by the minimum export price system; all information necessary for assessing price trends on international markets and the level at which the minimum prices should be fixed;

Whereas over the past few years, charges in the methods of growing liliium bulbs have brought forward the harvesting and marketing seasons; whereas it is in the interest of producers, of the trade and of purchasers that the date for fixing minimum export prices be brought forward; whereas 31 January would seem a suitable date for that purpose;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Live Trees and Other Plants, Bulbs, Roots and the like, Cut Flowers and Ornamental Foliage,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. In Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1767/68, the words 'and the liliium species' are deleted.
2. In paragraph 3 of that Article, the words 'and the liliium species' are deleted.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 February 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 55, 2. 3. 1968, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 271, 7. 11. 1968, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 82, 6. 4. 1972, p. 12.

REGULATION (EEC) No 469/74 OF THE COMMISSION

of 26 February 1974

concerning the issue of an invitation to tender for the costs of delivering skimmed-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by the Act ⁽²⁾ concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties, and in particular Article 7 (5) thereof;

Whereas Council Regulation (EEC) No 3582/73 ⁽³⁾ of 28 December 1973 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to the countries of the Sahel and Ethiopia provides for 14 000 metric tons of skimmed-milk powder to be supplied to those countries;

Whereas Mali, Upper Volta and Niger have requested the supply, as emergency aid, of 2 100, 1 300 and 2 370 metric tons of skimmed-milk powder respectively, which can be made available to them by the Belgian, German and French intervention agencies; whereas the costs of delivering these supplies must be put out to tender as provided in Commission Regulation (EEC) No 192/74 ⁽⁴⁾ of 18 January 1974 on the supply of skimmed-milk powder as food aid to the countries of the Sahel and Ethiopia;

Whereas certain items must be specified in pursuance of Regulation (EEC) No 192/74, such as the time limit for the submission of tenders and the terms of delivery of the skimmed-milk powder;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Tenders shall be invited in accordance with Regulation (EEC) No 192/74 for the cost of delivering 5 770 metric tons of skimmed-milk powder, divided up as specified below, to the following destinations:

- lot A: 2 100 metric tons for Mali, to be delivered cif to Abidjan,
- lot B: 1 300 metric tons for Upper Volta, to be delivered to Ouagadougou via Abidjan,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 359, 28. 12. 1973, p. 50.

⁽⁴⁾ OJ No L 21, 25. 1. 1974, p. 33.

- lot C: 670 metric tons for Niger, to be delivered cif to Cotonou,
- lot D: 600 metric tons for Niger, to be delivered to Diffa via Port Harcourt,
- lot E: 350 metric tons for Niger, to be delivered to Maradi via Apapa,
- lot F: 750 metric tons for Niger, to be delivered to Dosso via Cotonou.

Article 2

The skimmed-milk powder shall be removed from the premises of the intervention agencies as follows:

- lot A from the Belgian intervention agency,
- lot B from the German intervention agency,
- lots C to F from the French intervention agency.

The intervention agencies shall procure that the packing is marked in letters at least 2 cm high:

- in the case of lot A:

‘Lait écrémé en poudre — Don de la Communauté économique européenne au Mali — a distribuer gratuitement’;

- in the case of lot B:

‘Lait écrémé en poudre — Don de la Communauté économique européenne à la Haute-Volta — a distribuer gratuitement’;

- in the cases of lots C, D, E and F:

‘Lait écrémé en poudre — Don de la Communauté économique européenne au Niger — a distribuer gratuitement.’

Article 3

1. In the case of lots A and C, the tenders shall be for the delivery costs incurred between removal of the goods from the storage depots of the relevant intervention agencies and the time when the goods are unloaded on the quayside at the port of unloading.

2. In the case of lots B, D, E and F, the tenders shall be for the delivery costs incurred between removal of the goods from the storage depots of the relevant intervention agencies and their delivery at the places of destination specified in Article 1, including unloading costs.

Delivery shall be completed when the goods actually arrive at the place of destination.

Article 4

The intervention agencies supplying the skimmed-milk powder shall be responsible for the invitation to tender provided for in the previous Articles.

Article 5

1. The time limit for the submission of tenders shall be 12 March 1974 at 12 noon.

2. Loading shall take place as soon as possible and be completed on 10 April 1974 at the latest.

Article 6

In respect of the supplies for which its intervention agency is responsible, the government concerned shall ensure that :

1. In the case of delivery *cif* :

the successful tenderer notifies the country of destination, the representative of the intervention agency at the port of unloading and the Commission :

- as soon as possible after the goods have been loaded on board ship, of details of the ship, the loading date, the quantity and quality of the goods as recorded on shipment and the port of unloading ;
- at least ten clear days before arrival at the port of unloading, of the expected date of arrival ;
- at least seventy-two hours before the ship's arrival in port, of the date of arrival ;

2. In the case of delivery to the place of destination :

the successful tenderer notifies the country of destination, the representative of the intervention agency at the place of destination and the Commission :

- ten days before the goods' expected date of arrival, of the means of transport to be used to carry the goods to the place of destination ; the means of shipment to be used during the intermediary phases, the date of loading and the quantity and quality of the goods as recorded on shipment from the Community ;

- at least two days in advance, of the date of arrival of the goods at the place of destination.

Article 7

1. The intervention agency concerned shall take all measures necessary to ensure that the skimmed-milk powder for which a contract is awarded is transported rapidly from the port of unloading or place of destination, as the case may be, to the distribution points.

Private contracts shall be negotiated on the best terms possible for the cost of such transport, account being taken of prevailing transport terms and of the urgency of delivery.

2. The distribution points mentioned in paragraph 1 are named by the authorities of the recipient countries and communicated by the Commission to the intervention agency concerned.

Article 8

When the delivery provided for in Article 3 (1) and (2) has been completed the representative of the intervention agency shall issue the successful tenderer with a certificate to the effect that delivery has been taken of the quantity of goods taken over from the intervention agency.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 February 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

REGULATION (EEC) No 470/74 OF THE COMMISSION

of 26 February 1974

re-establishing the levying of customs duties on knitted or crocheted fabrics, not elastic or rubberized, falling within subheading No 60.01 A, originating in developing countries to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3505/73 of 18 December 1973 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3505/73 ⁽¹⁾ of 18 December 1973 establishing preferential tariffs in respect of certain textile products and footwear originating in developing countries, and in particular Article 4 (2) thereof;

Whereas Article 1 (3) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of textile products, be suspended up to a Community ceiling equal to 150 % of the sum arrived at by adding together the metric tonnage of the products in question, imported into the Community in 1968 and coming from countries already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the 1970 metric tonnage of such imports coming from other countries and from countries already covered by such arrangements; whereas Article 2 (1) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time once the Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of knitted or crocheted fabrics, not elastic or rubberized falling within subheading 60.01 A, the ceiling, calculated as indicated above, should be 30 metric tons; whereas on 15 February 1974 the amounts of imports into the Community of the products in question, originating in countries

covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 3505/73 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 2 March 1974, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3505/73 of 18 December 1973, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community:

CCT heading No	Description of goods
60.01	Knitted or crocheted fabrics, not elastic or rubberized A. Of wool or of fine animal hair

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 February 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 358, 28. 12. 1973, p. 84.

REGULATION (EEC) No 471/74 OF THE COMMISSION

of 26 February 1974

re-establishing the levying of customs duties on glazed setts, flags and paving, hearth and wall tiles falling within heading No 69.08, originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3501/73 of 18 December 1973 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3501/73 ⁽¹⁾ of 18 December 1973 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries, and in particular Article 4 (2) thereof ;

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in units of account, which will be equal to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1971 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1971 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements ;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A to that Regulation ; whereas, for those products, this reduced percentage will be 20 % ;

Whereas Article 2 (2) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries or territories once the relevant Community maximum amount has been reached ;

Whereas, in respect of glazed setts, flags and paving, hearth and wall tiles falling within heading 69.08, the ceiling, calculated as indicated above, should be 1 607 000 units of account, and therefore the maximum amount 321 400 units of account ; whereas on 15 February 1974, the amounts of imports into the Community of glazed setts, flags and paving, hearth and wall tiles falling within heading 69.08, originating in South Korea, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount ; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 3501/73, which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to South Korea,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

As from 2 March 1974, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3501/73 of 18 December 1973, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in South Korea :

CCT heading No	Description of goods
69.08	Glazed setts, flags and paving, hearth and wall tiles

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 February 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 358, 28. 12. 1973, p. 15.

REGULATION (EEC) No 472/74 OF THE COMMISSION

of 26 February 1974

on an invitation to tender for the sale for export of hindquarters of beef and veal
held by the Irish intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in beef and veal, as last amended
by Regulation (EEC) No 187/73 ⁽²⁾, and in particular
Article 7 ⁽³⁾ thereof;

Whereas the possibility of permanent intervention has
led to the build-up of certain stocks particularly in
Ireland; it is therefore necessary to arrange for the
sale of these stocks in order to free the cold stores;

Whereas in the present market situation which is char-
acterized by relatively low and unstable prices, it is
not desirable to distribute the meat on the Commu-
nity market, therefore it is necessary to link the sale to
an obligation to export the goods;

Whereas under these conditions the release from
storage can be made according to Article 1 (2) (a) of
Council Regulation (EEC) No 98/69 ⁽³⁾ of 16 January
1969, laying down general rules for the disposal of
frozen beef and veal bought-in by the intervention
agencies;

Whereas for this purpose it appears necessary to make
arrangement for sale by tender in order to allow the
release from storage in the most economical condi-
tions as laid down in Commission Regulation (EEC)
No 216/69 ⁽⁴⁾ of 4 February 1969 on detailed rules for
the disposal of frozen beef and veal bought-in by the
intervention agencies; whereas there is cause to make
provision, in these circumstances, for a deposit of an
amount covering, besides the amount fixed in Article
10 of Regulation (EEC) No 216/69, the refund appli-
cable to the meat in question, in order to ensure its
export;

Whereas, however, *force majeure* as defined by the
Court of Justice of the European Communities in
cases 4-68 ⁽⁵⁾ and 11-70 ⁽⁶⁾ may occur during the

release from storage and export; therefore in this case
the intervention agencies are allowed to take the neces-
sary measures;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the Opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Hindquarters of beef and veal bought-in by the Irish
intervention agency under Article 6 (1) of Regulation
(EEC) No 805/68, shall be sold.

Article 2

The sale shall take place by tendering procedure as
provided for by Regulation (EEC) No 216/69, and in
particular Articles 6 to 14 thereof, and by this Regula-
tion.

Article 3

A tender shall not be valid unless accompanied by a
written statement in which the tenderer undertakes to
take out and to export the meat within eight weeks of
the day on which he is informed that his tender has
been accepted.

Article 4

1. By way of derogation from Article 10 (1) of Regu-
lation (EEC) No 216/69, the deposit shall be 52 units
of account per 100 kg of the product.

2. In addition to the circumstances specified in
Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 216/69, the
deposit shall be forfeit in respect of any quantities of
meat in respect of which the successful tenderer does
not provide proof of importation into a third country.

3. Proof of importation into a third country shall
be provided in the same way as for the purposes of
export refunds.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 14, 21. 1. 1969, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.

⁽⁵⁾ Case-book 1968, 549.

⁽⁶⁾ Case-book 1970, 1125.

Article 5

No refund shall be granted in respect of meat exported pursuant to this Regulation.

The intervention agencies shall inform the Commission of each case of *force majeure* and of the measures taken in respect of it.

Article 6

In case of *force majeure*, the intervention agencies shall adopt the measures which appear warranted by the circumstances invoked.

Article 7

This Regulation shall enter into force on 4 March 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 February 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

REGULATION (EEC) No 473/74 OF THE COMMISSION
of 26 February 1974
altering the special export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 1928/73⁽²⁾ ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market, and in particular Article 1 (2) thereof ;

Whereas the special export levy on white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 176/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 461/74⁽⁵⁾ ;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in the Regulation

(EEC) No 176/74 to the information at present available to the Commission that the special export levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The special export levy on sugar provided for in the second subparagraph of Article 16 (1) of Regulation No 1009/67/EEC fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 176/74 is altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 February 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 February 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 199, 19. 7. 1973, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 20, 24. 1. 1974, p. 29.

⁽⁵⁾ OJ No L 55, 26. 2. 1974, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 February 1974 altering the special export levy on white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Amount of the special export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	26.50
	II. Raw sugar	29.00 ⁽¹⁾
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	26.50
	ex II. Raw sugar other than candy sugar	29.00 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 1076/72.

REGULATION (EEC) No 474/74 OF THE COMMISSION
of 26 February 1974
making derogation from Regulation (EEC) No 442/74 on protective measures for
beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in beef and veal, as last amended
by Regulation (EEC) No 187/73 ⁽²⁾, and in particular
Article 21 (2) thereof;

Whereas for beef and veal, fresh and chilled, coming
from third countries and arriving, immediately after
the application of suspension of imports, at the fron-
tiers of the Member States to whom the suspension
applies, particular difficulties may arise from the fact
that it is no longer possible to redirect this meat to
other destinations;

Whereas it is appropriate therefore to allow the
import of meat in as far as it has arrived at the frontier
of the Member States concerned and has been placed
under customs procedure during the first two working
days of the application of the protective measures,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The meat referred to in Article 2 of Regulation (EEC)
No 442/74 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No
462/74 ⁽⁴⁾, can be placed in free circulation without
import certificate if it has been placed under customs
procedure:

- (a) in France or in Italy before 26 February 1974;
- (b) in Belgium or in Luxembourg before 28 February
1974.

Article 2

Meat, for which an import certificate with the indica-
tion 'Belgium' or 'Luxembourg' under item 12 has
been delivered before 26 February 1974, can be placed
in free circulation in the Member States shown.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 February 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 50, 22. 2. 1974, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 55, 26. 2. 1974, p. 6.